



DELIVERY NOTE : 82803880  
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOREUR  
Comptabilité Valeo Embayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

Your contact :

Telephone :

DATE : 11.07.2019 09:09:06

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Expedition on : 11.07.2019 at 09:09:03

Delivered on : 15.07.2019 at 09:09:03

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity of Unit Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				10	113149662	12		
					113149663	12		
					113149664	12		
					113149665	12		
					113149666	12		
					113149667	12		
					113149668	12		
				10	113149671	120		113151806
				1	113149672	12		
				10	113149673	12		
					113149674	12		
					113149675	12		
					113149676	12		
					113149677	12		
					113149678	12		
					113149679	12		

DELIVERY NOTE : 82803880  
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349  
Shipping instruction :

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

Your contact :  
Telephone :

DATE : 11.07.2019 09:09:06

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT-S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Expedition on : 11.07.2019 at 09:09:03  
Delivered on : 15.07.2019 at 09:09:03

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr. Lot Nr. Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr. External call Nr	Handling Unit Nr
				TBA-501629	10	113149680	12		
			PCE	TBA-550500	1	113149745	120		113151807
				TBA-500885	10	113149747	12		
						113149748	12		
						113149749	12		
						113149750	12		
						113149751	12		
						113149752	12		
						113149753	12		
						113149754	12		
						113149755	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1				113151808
				TBA-500885	10	113149768	12		
						113149769	12		

DELIVERY NOTE : 82803880  
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 11.07.2019 09:09:06

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 11.07.2019 at 09:09:03

Delivered on : 15.07.2019 at 09:09:03

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				10	113149770	12		
					113149771	12		
					113149772	12		
					113149773	12		
					113149774	12		
					113149775	12		
					113149776	12		
					113149777	12		
			PCE	1		120		113151809
				10	113142924	12		
					113142925	12		
					113142926	12		
					113142927	12		
					113142928	12		
					113142929	12		
					113142930	12		
					113142931	12		

DELIVERY NOTE : 82803880  
 VALEO EMBRAYAGES

DATE : 11.07.2019 09:09:06

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embayages  
 Route de Montreuil.  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 11.07.2019 at 09:09:03

Delivered on : 15.07.2019 at 09:09:03

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kaiban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			TBA-501629	10	113152932 113152933	12		
		PCE	TBA-550500 TBA-500885	1 10	113152968 113152966 113152967	120 12 12		113151810
			TBA-501629	10	113152970 113152971 113152972 113152973 113152974	12 12 12 12 12		
		PCE	TBA-550500 TBA-500885	1 10	113152968 113152969	120 12		113151811



000|LBG|19071001

000|LBG|19071001

Nom et adresse de l'expéditeur Shipper's name and address <b>VALEO.</b> 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 AMIENS FRANCE		Numéro de compte de l'expéditeur Shipper's account number	<b>LETTRE DE TRANSPORT AERIEN</b> Non négociable AIR WAYBILL Non Negotiable	<b>* CHARTER *</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------	--------------------

Les exemplaires 1,2 et 3 de cette Lettre de Transport Aérien sont originaux et ont le même validité  
 Copies 1,2 and 3 of this Air Waybill are original and have the same validity

Nom et adresse du destinataire Consignee's name and address <b>GETRAG</b> Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno BA ITALY		Numéro de compte du destinataire Consignee's account number	Cette LTA doit accompagner le vol charter. Les informations données sur cette LTA le sont à titre indicatif, notamment en ce qui concerne les dimensions et les poids des pièces à transporter. Ces informations devront être mises à jour avant le départ, si besoin, en fonction des vérifications faites (passage, contrôle de sécurité...) à l'aéroport de départ lors du traitement du cargo avant le chargement.  This AWB must accompany the charter flight. Informations on this AWB are only for indications, notably concerning the dimensions and the weight of the pieces to be carry. These informations must be updated before departure, if needed, regarding the checking done (weighing, security check...) at the airport of departure during the treatment of the cargo before the loading.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	----------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Nom et ville du transporteur Carrier name and city <b>NORTHFLYING</b>		Renseignements comptables. Accounting information  <b>* CHARTER * CHARTER *</b>	
-----------------------------------------------------------------------------	--	---------------------------------------------------------------------------------------	--

Code IATA / IATA code Immatriculation de l'avion / aircraft registration <b>OY-NPF OR ALTERNATE</b>		Aéroport de départ (Adresse du premier transporteur) et itinéraire demandé <b>LE BOURGET / LBG</b>	Monnaie / Currency <b>€</b>	Frais CHGS Code <b>XXX</b>	Poids/Val W/VW Payé PPD / Du COLL <b>XXX</b>	Autres / Others Payé PPD / Du COLL <b>XXX</b>	Valeur déclarée pour le transport Declared value for carriage <b>XXX</b>	Valeur déclarée pour la douane Declared value for customs <b>XXX</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	----------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------

Aéroport de destination / Airport of destination <b>BARI / BRI</b>	Vol/Flight/Date <b>NFA113</b>	Itinéraire / Routing and destination <b>10/7/19</b>	Montant de l'assurance / Amount of insurance <b>XXX</b>	ASSURANCE: Si le transporteur propose une assurance et que l'expéditeur en fait la demande conformément aux présentes conditions indiquer le montant à assurer en chiffre dans la case "Montant de l'assurance" INSURANCE: If carrier offers insurance and such insurance is requested in accordance with the conditions here of, indicate amount to be insured in figure box marked "Amount of insurance"
-----------------------------------------------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Renseignements pour le traitement de l'expédition / Handling information <b>HANDLING LE BOURGET / LBG &gt; ADVANCED AIR SUPPORT</b> <b>HANDLING BARI / BRI &gt; XPH</b>		SCI <b>C</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------

Nbre de colis / No of pieces RPC	Poids brut unitaire / Unit Gross weight	kg / lb	Classement du tarif / Rate class		Poids de taxation / Chargeable weight	Tarif / Montant / Rate / Charge	Total / Total	Nature et quantité des marchandises (y compris dimensions ou volume) / Nature and quantity of goods (including dimensions or volume)
			N° d'article de la marchandise / Commodity Item N°					
8	150	K					AS AGREED	AUTOMOTIVE PARTS NO DANGEROUS 8 PALETS 80 x 60 x 80 cm
Total	Total				Total	Total	AS AGREED	TOTAL WEIGHT 1200 KGS
8	1200				1200			

Port payé / Prepaid <b>AS AGREED</b>	Taxation au poids / Weight charge <b>AS AGREED</b>	Port d'd / Other charges <b>AS AGREED</b>
Taxation à la valeur / Valuation charge <b>AS AGREED</b>		
Taxes / Tax <b>AS AGREED</b>		
Total des autres frais d'ité à l'export / Total other charges due export <b>AS AGREED</b>		
Total des autres frais d'ité au transporteur / Total other charges due carrier <b>AS AGREED</b>		
Total port payé / Total prepaid <b>AS AGREED</b>		
Total port d'd / Total collect <b>AS AGREED</b>		
Taux conversion monnaie / Currency conversion rate <b>10/07/2019</b>	Port d'd en monnaie du pays de destination / Collect charges in destination currency <b>GIF</b>	Fait / Executed or (date) à (lieu) / (date) at (place)
Réserve au transporteur à destination / For carrier's use only at destination <b>AS AGREED</b>		

000|LBG|19071001

Signature du transporteur émetteur ou de son agent / Signature of issuing carrier or his agent

# AIR CHARTER CARGO MANIFEST

<b>Operateur / Operator</b>  <b>NORTHFLYING</b>	<b>Lettre de Transport Aérien / Airwaybill Nb</b>  <b>000 LBG 19071001</b>
<b>Date du vol / Date of Flight</b>  <b>10/07/2019</b>	<b>Origine / Origin</b>  <b>FRANCE</b>
<b>N° Vol / Flt Nb</b>  <b>NFA113</b>	<b>Immat. / Reg.</b>  <b>- OY-NPF OR ALTERNATE</b>
<b>Destination / Destination</b>  <b>ITALY</b>	
<b>Expéditeur / Consignor</b>  <b>VALEO</b> <b>81 Avenue Roger Dumoulin</b> <b>80009 AMIENS</b> <b>FRANCE</b>	<b>Destinataire / Consignee</b>  <b>GETRAG</b> <b>Via dei Ciclamini, 4</b> <b>70026 Modugno BA</b> <b>ITALY</b>

<b>Nature marchandise / Type of cargo</b>  <b>AUTOMOTIVE PARTS / NO DANGEROUS</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------

<b>Details du Fret / Cargo Details</b>  <b>8 PALETS 80 x 60 x 80 CM</b>	<b>Poids unitaire / Unit Weight</b>  <b>150,00 Kgs</b>	<b>Poids Total / Total Weight</b>  <b>1200 KGS TOTAL</b>
-------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

<b>Aéroport de Depart / Airport of Departure</b>  <b>LE BOURGET / LBG</b>	<b>Aéroport de Destination / Airport of Destination</b>  <b>BARI / BRI</b>
<b>Agent au Départ / Agent at Departure</b>  <b>ADVANCED AIR SUPPORT</b>	<b>Agent à l'Arrivée / Agent at Arrival</b>  <b>XPH</b>

Notes:

Dans le cas où l'opérateur n'est pas en possession de son propre cargo manifeste, et que l'aéroport de départ n'émette pas de cargo manifeste, cette copie doit accompagner le vol charter. Les informations données sur ce manifeste le sont à titre indicatif, notamment en ce qui concerne les dimensions et les poids des pièces à transporter. Ces informations devront être mises à jour avant le départ, si besoin, en fonction des vérifications faites (pesage, contrôle de sécurité...) à l'aéroport de départ lors du traitement du cargo avant le chargement.

Notes :

If the operator is not in possession of his own cargo manifest, and that the airport of departure is not issuing a cargo manifest, this copy must accompanied the charter flight. Informations on this manifest are only for indications, notably concerning the dimensions and the weight of the pieces to be carry. These informations must be updated before departure, if needed, regarding the checking done (weighing, security check...) at the airport of departure during the treatment of the cargo before the loading.

**AIR CHARTER CARGO MANIFEST**

2

Esemplare per il destinatario  
Exemplaire pour le destinataire  
Copy for consignee  
Exemplar für Empfänger

Codice trasportatore  
Code transporteur  
Code of carrier  
Code Frachtführer N.

1 Mittente (cognome, nome, stato)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
Absender (Name, Anschrift, Land)  
**AEROPORTO CIVILE BARI  
SEZIONE AEREA - XPH -  
VIA DEI FUCCO  
VIALE ENZO FERRARI  
IT 70128 BARI - AEROPORTO**

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE  
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT  
**N. 140769655**

Questo trasporto è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).  
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).  
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßenverkehr (CMR).

2 Destinatarlo (cognome, nome, stato)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
**RETINAG  
VIA DEI CICLAMINI 4  
IT. 70026 MODUGNO (BA)**

16 Trasportatore (cognome, nome, stato)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
**MIXER SERVIZI TRASPORTI E FACCHINAGGIO  
SOC. COOP. A RL  
Via Gen. C.A. Dalla Chiesa, 14/14-A- 70124 Bari  
Tel. 080.5743277- 080.5749953 Fax 080.5744297  
N. REA 536243 - N. ISCR. Albo Coop. A210827  
Iscr. Albo Autotrasp. N. BA/7463358/Z  
E-mail: mixerservizi@libero.it - P.IVA 07154400720**

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)  
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)  
**INEMA.**

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, stato)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)  
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
**FLESH**

4 Luogo e data della presa in carico della merce  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)  
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)  
**BARI 14/07/2019**

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore  
Réserves et observations du transporteur  
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

5 Documenti allegati  
Documents annexés  
Beigefügte Dokumente

6 Contrassegni e numeri  
Marques et numéros  
Kennzeichen und Nummern

7 Numero dei colli  
Nombre des colis  
Anzahl der Packstücke  
**8**

8 Imballaggio  
Mode d'emballage  
Art der Verpackung  
**PLT**

9 Denominazione corrente della merce / Nature de la marchandise  
Bezeichnung des Gutes

10 N. di statistica  
No statistique  
Statistiknummer

11 Peso lordo kg.  
Poids brut, kg.  
Bruttogewicht in kg.  
**1200.**

12 Volume m<sup>3</sup>  
Cubage m<sup>3</sup>  
Umfang in m<sup>3</sup>

13 Istruzioni del mittente  
Instruction de l'expéditeur  
Anweisungen des Absenders

19 Convenzioni particolari  
Conventions particulières  
Besondere Vereinbarungen

14 Istruzioni per il pagamento del nota/Prescriptions d'affranchissement  
Frachtzahlungsanweisungen  
 Franco / Franco / Frei  
 Assegnato / Non franco / Unfrei

20 Da pagare per / A payer par / Zu zahlen von	Mittente / Expéditeur / Absender	Valuta / Monnaie / Währung	Destinatario / Destinataire / Empfänger
Prezzo trasp./Prix transport / Fracht / Abb./Réductions / Ermäßigungen:			
Saldo / Solde / Zwischensumme:			
Maggior. / Suppléments / Zuschläge:			
Supplem./Charges / Nebengebühren:			
Tot./Tot./Gesamtsumme:			

21 Compilato a  
Etablie à  
Ausgefertigt in **BARI** il  
le am **14/07** 20 **19.**

15 Rimborso / Remboursement / Rückerstattung

22 AEROPORTO CIVILE  
BARI XPH  
IT 70128 BARI

23 Firma e timbro del trasportatore  
Signature et timbre du transporteur  
Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
**MIXER SERVIZI TRASPORTI E FACCHINAGGIO  
SOC. COOP. A RL  
Via Gen. C.A. Dalla Chiesa, 14/14-A- 70124 Bari  
Tel. 080.5743277- 080.5749953 Fax 080.5744297  
N. REA 536243 - N. ISCR. Albo Coop. A210827  
Iscr. Albo Autotrasp. N. BA/7463358/Z  
E-mail: mixerservizi@libero.it - P.IVA 07154400720**

24 Marco ricevuto  
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)  
**KUEHNE + NAGEL s.r.l.**  
**11 LUG 2019**  
"Ricevuto con riserva di verificare qualità e quantità"

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. A remplir, sous la responsabilité de l'expéditeur. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Per le merci pericolose indicare la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant la lettre. Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

del IRU Genève